

Enghien 1° de junio 1947

Querido Durañona:

El Lendakari me dijo que leyera el libro que le devuelvo, y acotara en él los párrafos más interesantes para ser utilizados en las emisiones de radio "Euzkadi", sin perjuicio de utilizar el material a otros fines de propaganda. He leído toda la obra a excepción de los capítulos que llevan por título "la maquinaria de propaganda de Falange" paginas 111 & 143 y "fuerzas de oposición" pag. 167 a 225.

El libro es de tal interés, tan documentado, tanta autoridad tiene su autor que es difícilísimo discriminar lo accidental de lo esencial. Pero puesto que no es posible, al objeto que persigue el Lendakari, hacer ~~la~~ traducción completa de la obra, creo que tendrá que prescindirse de la primera parte mas bien histórica y de ambiente. Esta parte histórica termina en la página 107. Está acotado lo principal en estas 107 páginas.

El capítulo que no he leído el 5, <sup>no</sup> creo que tiene para el objeto tanto interés, en cambio el capítulo "El sistema de seguridad del Estado Español" debe traducirse íntegramente, es magnífico.

El capítulo "Las fuerzas de oposición" sin duda será muy bueno, pero no creo que tenga especial interés al objeto de nuestra propaganda.

El capítulo "España y la guerra mundial" 229 a 273 está acotado. Por último debe traducirse íntegramente los capítulos 10 "El presente y el futuro" y el 11 "El final del principio" que van de la página 274 al final del libro. Lo acotado en total calculo yo serán escasamente 100 páginas. El Lendakari me indicó que OPE podría iniciar la traducción de este trabajo sin pérdida de tiempo.

Esta obra puede tener un gran valor para nosotros en Londres. Pida Vd. a Irala que envíe a Londres media docena de ejemplares.